

Der ydes ingen fritagelse for skatter, afgifter eller gebyrer, der kun udgør betaling for præstereede tjenesteydelser.

ARTIKEL 5

AVS-Ministerrådet er fritaget for al told såvel som for forbud og restriktioner vedrørende indførsel og udførsel af genstande, der er bestemt til tjenestebrug; de således indførte genstande må ikke sælges eller på anden måde afhændes, hverken mod eller uden vederlag i det land, til hvilket de er blevet indført, medmindre det sker på betingelser, der er godkendt af det pågældende lands regering.

KAPITEL 3

TJENSTLIGE MEDDELELSER

ARTIKEL 6

For så vidt angår tjenstlige meddelelser og forsendelse af dokumenter indrømmes Det Europæiske Fællesskab, aftalens blandede institutioner og koordineringsorganerne på de staters område, som er part i aftalen, samme behandling som internationale organisationer.

Det Europæiske Fællesskabs, aftalens blandede institutioners og koordineringsorganernes korrespondance og andre tjenstlige meddelelser må ikke censureres.

KAPITEL 4

AVS-SEKRETARIATETS PERSONALE

ARTIKEL 7

1. AVS-Ministerrådets sekretær(er) og vicesekretær(er) og dets øvrige faste overordnede personale, som AVS-staterne har udpeget, indrømmes i den stat, hvor AVS-Ministerrådet er etableret, under formanden for AVS-Ambassadørudvalgets ansvar, samme fordele som det diplomatiske personale i diplomatiske repræsentationer. Deres ægtefæller og hjemmeboende mindreårige børn indrømmes på samme betingelser de fordele, der indrømmes ægtefæller og mindreårige børn til sådant diplomatisk personale.

2. Værtslandet indrømmer faste medlemmer af AVS-personalet, som ikke er nævnt i stk. 1, fritagelse for skat af lønninger, vederlag og godtgørelser, som AVS-staterne udbetaler til dem, fra den dag, hvor disse indtægter beskattes til fordel for AVS-staterne.

Ovennævnte bestemmelse gælder hverken for pensioner eller tilsvarende ydelser, som AVS-staternes sekretariat udbetaler til sine tidligere ansatte eller ydelsesberettigede pårørende, eller for lønninger, vederlag eller godtgørelser, som det udbetaler til sine lokalt ansatte.

ARTIKEL 8

Den stat, hvor AVS-Ministerrådet er etableret, indrømmer, bortset fra det i artikel 7, stk. 1, omtalte personale, AVS-sekretariatets faste personale immunitet udelukkende for retsforfølgning for de i embeds medfør foretagne handlinger. Denne immunitet gælder imidlertid ikke, hvis et medlem af AVS-sekretariatets faste personale overtræder færdselsloven, eller hvis et motorkøretøj, som han er ejer eller fører af, har forårsaget en skade.

ARTIKEL 9

Formanden for AVS-Ministerrådet sørger for, at navn, stilling og adresse på AVS-Ambassadørudvalgets formand, AVS-Ministerrådets sekretær(er) og vicesekretær(er), samt AVS-sekretariatets faste personale med mellemrum meddeles regeringen i den stat, hvor AVS-Ministerrådet er etableret.

KAPITEL 5

KOMMISSIONENS DELEGATIONER I AVS-STATERNE

ARTIKEL 10

1. Chefen for Kommissionens delegation og det til delegationen udpegede personale, bortset fra lokalt ansat personale, er fritaget for beskatning i den AVS-stat, hvor de er bosat.

2. Bilag IV, kapitel 4, artikel 31, stk. 2, litra g), finder også anvendelse på det i stk. 1 nævnte personale.

KAPITEL 6

GENERELLE BESTEMMELSER

ARTIKEL 11

De i denne protokol omtalte privilegier, immuniteter og lettelser indrømmes udelukkende de begunstigede med henblik på deres tjenstlige pligter.

De i denne protokol nævnte institutioner og organer skal ophæve immuniteten, såfremt de